



Good News!!! **Trix Bruce** is coming to **Richmond, Virginia!**

### [August 9, 2018, Thursday 4 pm – 9 pm](#)

#### ♥ **Medical Interpreting: Women's Health & Wellness**

Through many mentor sessions working with interpreters, I have kept notes to share. It's amazing to see how interpreters creatively face challenges as they translate from English to ASL. I treasure opportunities to help interpreters improve their visual thinking, which Deaf audiences appreciate. My workshop offers a myriad of ways to make interpreting more visual. We will demonstrate how classifiers may be used most effectively to communicate specific information in medical interpreting situations. Broaden your understanding of visual interpreting techniques regarding anatomical and medical interpreting. Learn more about Deaf Culture. Visual clips, visual aids, analysis, current medical terminology, and outlines will be available. This workshop will focus on surgery procedures, medical tools, birth, and causes of injury, illness and conditions. (0.5 RID CEUs available)

### [August 10, 2018, Friday 9 am – 2 pm](#)

#### ♥ **Financial Information: How can I interpret that?**

Through many mentor sessions working with interpreters, I have kept notes to share. It's amazing to see how interpreters creatively face challenges as they translate from English to ASL. I treasure opportunities to help interpreters improve their visual thinking, which Deaf audiences appreciate. This Financial Information Interpreting Workshop offers numerous ways to make interpreting more visual. We'll demonstrate how classifiers can effectively communicate financial information. Broaden your understanding of visual interpreting techniques regarding money, banking, budgets, interest rates and more. Learn about Deaf Culture. Visual clips, visual aids, analysis, current terminology, and outlines will be available. (0.5 RID CEUs available)

### [August 10, 2018, Friday 5 pm – 9 pm](#)

#### ♥ **ASL Semantics: Precision of Expression in ASL**

Semantics is defined as the study of meanings expressed by the elements of a language or a combination of the elements. A concept expressed in an ASL sign often cannot be conveyed by a single all-purpose English word. Likewise, English words and phrases may have variations in meaning, which require translations using different ASL signs. This workshop helps the student advance skills in translating the languages of ASL and English. (0.4 RID CEUs)

### [August 11, 2018, Saturday 8 am – 5:30 pm](#)

♥ **Medical Interpreting: How can I interpret that?** Through many mentor sessions working with interpreters, I have kept notes to share. It's amazing to see how interpreters creatively face challenges as they translate from English to ASL. I treasure opportunities to help interpreters improve their visual thinking, which Deaf audiences appreciate. My workshop offers a myriad of ways to make interpreting more visual. We will demonstrate how classifiers may be used most effectively to communicate specific information in medical interpreting situations. Broaden your understanding of visual interpreting techniques regarding anatomical and medical interpreting. Learn more about Deaf Culture. Visual clips, visual aids, analysis, current medical terminology, and outlines will be available. This workshop will focus on surgery procedures, medical tools, birth, and causes of injury, illness and conditions. (0.8 RID CEUs).

**Hampton Inn & Suites Richmond/Glenside**

**5406 Glenside Drive**

**Richmond, Virginia, 23228, USA**

## Limited Seating – registration open on a first come, first serve basis



*BIO: Patricia (Trix) Bruce, from Seattle, Washington, is known nationwide as both a workshop presenter and an American Sign Language performer. Trix's work has been warmly received everywhere, from local community centers, to state, regional and national conferences, Deaf Way II, interpreter conventions and more. Wildly popular as a teacher of ASL storytelling and ASL interpretation, Trix impresses audiences at all levels of ASL skill, from novices to fluent experts. Trix has been profoundly deaf since she was 6 months old. She went through oral, mainstreaming, deaf classes, and online educational programs. Trix has been involved in the performing arts since 1980. After completing her college program, she became involved with interpreter training. Trix's main area of study has been ASL Linguistics with a focus on ASL Performance. She has developed a popular website: [www.trixbruce.com](http://www.trixbruce.com). Whether writing, creating, improvising or starring in her many productions, Trix's passion for the dramatic arts shines through.*

### REGISTRATION FEE:

#### 5 hour workshop Thursday evening

\$75 per participant

#### 5 hour workshop Friday morning

\$75 per participant

#### 4 hour workshop Friday evening

\$60 per participant

#### Saturday-only workshop:

\$125 per participant

**Limited Seating – registration open on a first come, first serve basis.**

**SEND \$ & your registration form to:** PayPal or Quick Pay Chase accepted; checks accepted - please make checks payable to Trix Bruce and send to:

Trix Bruce  
1429 D Ave PMB 362  
Snohomish, WA 98290

**Please RSVP with payment.** This will confirm your place in the workshop. **CONTACT:** by [Info@trixbruce.com](mailto:info@trixbruce.com)

**RID CEUs:** Trix Bruce is an Approved RID CMP Sponsor for Continuing Education Activities. This Professional Studies program is offered for all workshops: 0.4 for Medical Interpreting: Women, 0.4 for Financial Information, 0.4 for Lexical TH and 0.8 RID CEUs Medical Interpreting at the Little/No to Some Content Knowledge Level. All workshops offer 2.0 RID CEUs.

**NOTES:** Handouts will be provided. The workshop will be presented in ASL. There will be a Door Prize ! For details on refunds, cancellations, and special accommodations policies, please send an email to [info@trixbruce.com](mailto:info@trixbruce.com)

My workshops benefit participants at all levels. Countless advanced interpreters have let me know that they enjoyed learning updated/new signs that they haven't seen before, such as regional accents. They also loved it when I explained how to sign messages into ASL, rather than just signing in English word by word. Interpreters appreciate that my workshops are excellent for review as well as for discovering new things that apply within the professional work environment. Students also mentioned that my workshops helped them to understand how to approach their own projects, research, and practice more effectively.

**■ Book Trix Bruce ASL Performances Now! Enliven Your Special Event!** Trix Bruce is ASL entertainment extraordinaire! Her nationally-acclaimed presentation skills will inspire members of your organization and community. Trix will amaze and delight Deaf students and larger audiences with her popular and exciting shows! She is available to provide a fun performance show for your school or organization. To see samples of her work, find available times while she is in your town, and further information, visit [www.TrixBruce.com](http://www.TrixBruce.com). Please contact Trix ([info@trixbruce.com](mailto:info@trixbruce.com)) with any questions you may have.

## Connect with Trix!

